

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 1 de 10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

UFI: UJ2S-6UF4-1J90-W2EC

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**Agente antiveteado
Sólo para uso profesional.**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

Compañía:	Convotherm Elektrogeräte GmbH	
Calle:	Talstr. 35	
Población:	D-82436 Eglfing	
Teléfono:	+49 8847 67 0	Fax: +49 8847 414
Correo electrónico:	info@welbilt.com	
Persona de contacto:	Kundendienst - after sales	
Correo electrónico:	info@welbilt.com	

1.4. Teléfono de emergencia: Instituto Nacional de Toxicología, Teléfono: +34 91 562 04 20 (24 h / 7 d)**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**Skin Irrit. 2; H315
Eye Irrit. 2; H319

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Palabra de advertencia:** Atención**Pictogramas:****Indicaciones de peligro**H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.**Consejos de prudencia**

P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P362+P364	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 2 de 10

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
75-75-2	Ácido metanosulfónico			1 - < 5 %
	200-898-6	607-145-00-4	01-2119491166-34	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H312 H302 H314 H335			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
75-75-2	200-898-6	Ácido metanosulfónico	1 - < 5 %
	dérmica: DL50 = 2000 mg/kg; oral: DL50 = 649 mg/kg		

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

< 5 % tensioactivos no iónicos.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo. Proteger el ojo ileso.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.
Provoca irritación ocular grave. Provoca irritación cutánea.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ayuda elemental, decontaminación, tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción**

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 3 de 10

Medios de extinción adecuados

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezclaEn caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono.**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. En caso de incendio: Sólo utilizar equipamiento resistente al ácido.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Usar equipamiento de protección personal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Para limpieza

Material adecuado para diluir o neutralizar: Agua.

Otra información

Asegurar una ventilación adecuada.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Asegurar una ventilación adecuada.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

El producto en sí no es combustible. No son necesarias medidas especiales.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Antes del handling con el producto aplicar crema protectora para la piel. Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Material adecuado para recipientes/equipamiento: Polietileno.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: álcalis (lejía).

Mantenerse alejado de: Alimentos y piensos

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 4 de 10

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

Tener en cuenta las instrucciones para el uso.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
75-75-2	Ácido metanosulfónico		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	19,44 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	8,33 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	1,44 mg/m ³
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	2,89 mg/m ³
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,44 mg/m ³

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
75-75-2	Ácido metanosulfónico	
Agua dulce	0,012 mg/l	
Agua marina	0,0012 mg/l	
Sedimento de agua dulce	0,0251 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	100 mg/l	
Tierra	0,00183 mg/kg	

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas.

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados: Material adecuado: Caucho de butilo (0,5mm); NBR (Goma de nitrilo) (0,35mm); Tiempo de rotura: >480 Min.

Productos de guantes recomendables: Camatril Velour, Productor: KCL; O fabricados comparables de otras empresas.

Protección cutánea

Faldón protector, resistente al ácido.

Protección respiratoria

Aparatos respiratorios adecuados: Filtro de partículas (EN 143), P2

Controles de la exposición del medio ambiente

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 5 de 10

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	Líquido	
Color:	azul	
Olor:	característico	
Punto de fusión/punto de congelación:		no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		no determinado
Inflamabilidad:		no aplicable
Límite inferior de explosividad:		no aplicable
Límite superior de explosividad:		no aplicable
Punto de inflamación:		no determinado
Temperatura de auto-inflamación:		no aplicable
Temperatura de descomposición:		no determinado
pH (a 20 °C):		0.9
Viscosidad cinemática:		no determinado
Solubilidad en agua:		mezclable
Solubilidad en otros disolventes		no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:		no determinado
Presión de vapor:		23 hPa
(a 20 °C)		
Densidad (a 20 °C):		1,013 g/cm ³
Densidad de vapor relativa:		no determinado

9.2. Otros datos**Información relativa a las clases de peligro físico**

Propiedades explosivas

no explosivo.

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

no aplicable

Gas:

no aplicable

Propiedades comburentes

No provoca incendios.

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

no determinado

Viscosidad dinámica:

no determinado

Información adicional

ninguna

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Reacción extotérmica con: álcalis (lejía), Agente oxidante, fuerte.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacción extotérmica con: álcalis (lejía), Agente oxidante, fuerte.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 6 de 10

10.5. Materiales incompatibles

álcalis (lejía), Agente oxidante, fuerte.

10.6. Productos de descomposición peligrososEn caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono.**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

N.º CAS	Nombre químico					
	Vía de exposición	Dosis		Especies	Fuente	Método
75-75-2	Ácido metanosulfónico					
	oral	DL50 mg/kg	649	Rata		
	cutánea	DL50 mg/kg	2000	Conejo		

Irritación y corrosividad

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

no aplicable

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

Después de neutralización no se observa toxicidad.

N.º CAS	Nombre químico						
	Toxicidad acuática	Dosis		[h] [d]	Especies	Fuente	Método
75-75-2	Ácido metanosulfónico						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	10-100	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trucha arcoiris)		OCDE 203
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	10-100	48 h	Daphnia magna (pulga acuática grande)		OCDE 202

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 7 de 10

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto es un ácido. Antes de su inmisión en la estación de depuración, es generalmente necesario efectuar una neutralización. Métodos para determinar la desintegración no se pueden aplicar para materiales inorgánicos.

Los tensioactivos contenidos en esta mezcla cumplen con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n.º 648/2004 sobre detergentes.

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
		Evaluación			
75-75-2	Ácido metanosulfónico				
		OCDE 301A	> 70 %		
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).				

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos para la preparación/mezcla.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
75-75-2	Ácido metanosulfónico	-5,17

12.4. Movilidad en el suelo

Si el producto entra en la tierra, éste es móvil y puede ensuciar las aguas de fondo.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.
no aplicable

12.7. Otros efectos adversos

El producto es un ácido. Antes de su inmisión en la estación de depuración, es generalmente necesario efectuar una neutralización.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

200129 RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES) INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE; Fracciones recogidas selectivamente (excepto las especificadas en el subcapítulo 15 01); Detergentes que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

200129 RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES) INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE; Fracciones recogidas selectivamente (excepto las especificadas en el subcapítulo 15 01); Detergentes que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 8 de 10

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Agua. Embalajes contaminados hay que vacias completamente, y se pueden volver a utilizar tras haber sido limpiados debidamente.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.4. Grupo de embalaje:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convotherm 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 9 de 10

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

Datos según la Directiva 2010/75/UE insignificante
(COV):**Indicaciones adicionales**

Los tensioactivos contenidos en esta mezcla cumplen con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D):

1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Abreviaturas y acrónimos**

Met. Corr: Corrosivos para los metales

Acute Tox: Toxicidad aguda

Skin Corr: Corrosión cutánea

Skin Irrit: Irritación cutánea

Eye Irrit: Irritación ocular

STOT SE: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Skin Irrit. 2; H315	Método de cálculo
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H290	Puede ser corrosivo para los metales.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.

Indicaciones adicionales

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 2020/878

ConvoCare forte listo para usar, para el horno mixto Convothem 4

Fecha de revisión: 03.08.2023

Código del producto: 3063095

Página 10 de 10

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)